



# sems

SPORT & EXERCISE  
MEDICINE  
SWITZERLAND

Schweiz • Suisse • Svizzera • Svizra

## Schweizer Sportmedizin Kongress SEMS Congrès Suisse de Médecine du Sport SEMS



26./27.10.2023  
Interlaken

Hauptprogramm / Programme principal



# VORWORT

Sehr geehrte Mitglieder der SEMS,  
Sehr geehrte Damen und Herren,  
Liebe Kolleginnen und Kollegen,

Wir freuen uns, Sie dieses Jahr am Donnerstag, den 26. und Freitag, den 27. Oktober in Interlaken zum Jahreskongress der SEMS begrüßen zu dürfen. In dieser idyllischen Umgebung haben wir für Sie ein Programm zusammengestellt, das wissenschaftliche und medizinische Aspekte miteinander verbindet und gleichzeitig den Austausch und die Begegnung zwischen den verschiedenen Akteuren des Sports und der Gesundheit in den Vordergrund stellt.

Der erste Tag ist unter anderem den **Überlastungspathologien** gewidmet, die uns in der Klinik sehr oft beschäftigen. Wir werden den Körper von den Füßen bis zu den oberen Extremitäten durchleuchten, mit einem Panel international renommierter Redner.

In diesem Jahr haben wir uns entschieden, uns intensiv mit dem wichtigen Thema **Safeguarding im Sport** zu befassen. Während wir alle die positiven Werte des Sports anerkennen und weithin für ihn werben, müssen wir einräumen, dass es Situationen und Bedingungen im Sport gibt, die zu inakzeptablen Problemen führen und mit der Förderung von Gesundheit und Leistung unvereinbar sind. Missbrauch im Sport ist eine Realität, mit der wir uns aktiv auseinandersetzen müssen, die wir erkennen und um die wir uns kümmern müssen.

Der Freitag wird ganz diesem Thema gewidmet sein, zusätzlich zu einigen Workshops am Donnerstagnachmittag. Nach einem klinischen Eintauchen in schwierige Situationen werden wir das Ausmass und die Umriss der Problematik erörtern, dann die Antworten, die die Welt des Sports zu geben versucht, und schliesslich die aktuellen und zukünftigen Projekte für einen gesunden Sport, der die Menschen, die ihn ausüben, respektiert. Die Vorträge wurden mit dem Wunsch organisiert, eine nationale und internationale Sichtweise zu vermitteln, mit Experten aus verschiedenen Bereichen und Berufen. So möchte ich den verschiedenen nationalen Institutionen danken, die unserem Aufruf gefolgt sind (Swiss Olympic, Swiss Sport Integrity, Trainerausbildung Schweiz – BASPO, Swiss Coach) und insbesondere den Vertretern der Gruppe Health 4 Sport, die diesen Teil des Kongresses gemeinsam mit der SEMS aufgebaut haben: Schweizerischer Verband für Sportphysiotherapie (SVSP), Swiss Association of Sport Psychology (SASP) und Swiss Sports Nutrition Society (SSNS).

Wir haben auch eine sportliche Neuerung an unserem Kongress eingeführt. Im Rahmen der Workshops haben Sie die Möglichkeit, die Besonderheiten einer bestimmten Sportart zu entdecken, wobei in diesem Jahr **Biathlon** vorgestellt wird. Auch beim **Apéro in der Ausstellung** am Donnerstagabend wird es eine **Überraschungsaktivität** geben.

Schliesslich werden wir den **Kongressabend im Congress Kursaal Interlaken** veranstalten, damit möglichst viele Teilnehmer einen entspannten und festlichen Abend verbringen können, der auf der **Tanzfläche** ausklingen wird. Bereiten Sie also Ihre Choreografien gut vor!

Boris Gojanovic  
Präsident SEMS

## PREFACE

Chers membres de la SEMS,  
Mesdames et Messieurs,  
Chers collègues,

Nous nous réjouissons de vous accueillir cette année à Interlaken les jeudi 26 et vendredi 27 octobre pour le congrès annuel de la SEMS. C'est dans ce cadre idyllique que nous vous avons concocté un programme alliant les aspects scientifiques et médicaux tout en privilégiant le partage et les rencontres entre les différents acteurs du sport et de la santé.

La première journée sera dédiée en partie aux **pathologies de surcharges**, qui nous occupent très souvent en clinique. Nous ferons ainsi le tour du corps, des pieds aux membres supérieurs, avec un panel d'orateurs de renommée internationale.

Cette année, nous avons décidé d'aborder en profondeur l'importante thématique du **safeguarding dans le sport**. Si nous reconnaissons tous les valeurs positives du sport et en faisons largement la promotion, nous devons admettre qu'il existe des situations et des conditions de pratique du sport qui mènent à des problèmes inacceptables et incompatibles avec la promotion de la santé et de la performance. Les abus dans le sport sont une réalité qu'il faut aborder de front, qu'il faut savoir reconnaître et prendre en charge.

La journée du vendredi y sera entièrement dédiée, en plus de quelques ateliers du jeudi après-midi. Après une immersion clinique dans les situations difficiles, nous évoquerons l'étendue et les contours de la problématique, puis les réponses que le monde du sport tente d'apporter, avant de terminer sur les projets actuels et futurs pour un sport sain et respectueux des individus qui le font vivre. Les conférences ont été organisées avec le souhait d'apporter une vision nationale et internationale, avec des experts de différents horizons et professions. Ainsi, je tiens à remercier les différentes institutions nationales qui ont répondu à notre appel (Swiss Olympic, Swiss Sport Integrity, Formation des Entraîneurs Suisse – OFSPO, Swiss Coach) et en particulier les représentants du groupe Health 4 Sport, qui ont construit cette partie du congrès ensemble avec la SEMS: Association Suisse de Physiothérapie du Sport (ASPS), Swiss Association of Sport Psychology (SASP) et Swiss Sports Nutrition Society (SSNS).

Nous avons également introduit une nouveauté sportive dans notre congrès. Dans le cadre des ateliers, vous aurez l'occasion de découvrir les spécificités d'un sport en particulier, et cette année, c'est le biathlon qui sera présenté. Une **activité surprise** sera également organisée lors de l'apéritif dans l'exposition du jeudi soir.

Finalement, nous organiserons le **repas de gala du congrès dans le Congress Kursaal Interlaken**, afin de permettre au maximum de participants de partager une soirée détendue et festive, qui se terminera sur la **piste de danse**. Préparez donc bien vos chorégraphies !

Boris Gojanovic  
Président SEMS

# ALLGEMEINE INFORMATIONEN

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

### **Kongressort | Lieu du congrès**

Congress Kursaal Interlaken  
Strandbadstrasse 44, 3800 Interlaken

### **Datum | Date**

26./27.10.2023

### **Wissenschaftliches Komitee | Comité scientifique**

Prof. Dr. med. S. Bouaicha, Zürich  
Dr. med. B. Capelli, Lugano  
Dr. méd. B. Gojanovic, Meyrin  
Prof. Dr. med. A. Schmidt-Trucksäss, Basel  
Prof. Dr. med. C. Schmied, Zürich  
Dr. méd. P. Tscholl, Genève  
Dr. méd. N. Wenger, Lausanne

### **Administratives Sekretariat | Secrétariat administratif**

BBS Congress GmbH, Rabbentalstr. 83, 3013 Bern  
Tel: 031 331 82 75  
E-Mail: peter.salchli@bbbscongress.ch

### **Sekretariat während des Kongresses | Secrétariat pendant le congrès**

Telefonnummer während des Kongresses: 079 273 06 71  
(Peter Salchli, BBS Congress GmbH).  
Numéro de téléphone pendant le congrès: 079 273 06 71  
(Peter Salchli, BBS Congress GmbH)

### **Öffnungszeiten Kongress-Sekretariat**

#### **Heures d'ouverture du secrétariat du congrès**

26.10.2023	08.00 – 17.00
27.10.2023	07.30 – 16.45

# ALLGEMEINE INFORMATIONEN

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

### **Anreise | Accès**

Wir empfehlen die Anreise mit dem öffentlichen Verkehr. Congress Kursaal Interlaken ist von den Bahnhöfen Ost und West in 5 bis 10 Minuten zu Fuss erreichbar.

Eine begrenzte Anzahl an kostenpflichtigen Parkplätzen ist beim Kursaal vorhanden.

Nous vous recommandons d'utiliser les transports publics. Congress Kursaal Interlaken est accessible depuis les gares Interlaken Ouest et Est à pied en 5-10 minutes.

Un nombre limité de parking payantes de parcs est disponible près du Kursaal.

### **Präsentationssprachen | Langues de présentation**

Deutsch, Französisch und Englisch, gemäss Vortragstiteln.

Allemand, français et anglais, selon les titres des conférences.

### **Workshops | Ateliers**

Die Einteilung zu den Workshops erfolgt vor Ort.

La répartition aux ateliers se fera sur place.

### **SEMS Posterpreis | Prix poster SEMS**

Auch dieses Jahr wird für das beste Poster an unserem Jahreskongress ein Preis vergeben.

Dies ermöglicht dem Gewinner, sein Poster international zu präsentieren. Falls er seine Arbeit als Abstract am ECSS-Kongress 2024 in Glasgow einreicht, erhält er Kongressgebühren, Reisespesen (Economy) und Übernachtung am Kongress bis zu einem Maximalbetrag von CHF 1'500.- ausbezahlt (nach Einreichen der Quittungen und des eingereichten Abstracts)!

Cette année aussi, le meilleur poster présenté dans le cadre de notre congrès sera primé.

Cela permet au gagnant de présenter son poster au niveau international. S'il soumet son travail sous forme d'abstract au congrès de l'ECSS 2024 de Glasgow la SEMS prendra en charge sa finance d'inscription, ses frais de voyage en classe economy, ainsi que les frais d'hébergement durant la durée complète du congrès pour un montant maximal de Frs. 1'500.- (sur présentation des factures et de l'abstract soumis)!



# ALLGEMEINE INFORMATIONEN

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

### Get-together Apéro 26.10.23

Alle Teilnehmende und Standmitarbeitende sind ab 16.45 Uhr herzlich zu einem Get-together Apéro mit Überraschungs-Event in der Ausstellung eingeladen. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

Tous les participants et les collaborateurs du stand sont cordialement invités à un get-together apéritif avec événement surprise dans l'exposition à partir de 16h45. Nous nous réjouissons de vous y voir nombreux.

### Kongressabend 26.10.23 | Soirée du congrès 26.10.23

Der Kongressabend mit gemütlichem Abendessen findet ab 19.30 Uhr im Congress Kursaal Interlaken im Ballsaal statt. Im Anschluss freuen wir uns auf ein gemeinsames Zusammensein bei Musik und Tanz. Barservice auf eigene Kosten.

La soirée du congrès avec un repas festif aura lieu à partir de 19.30 heures au Congress Kursaal Interlaken dans la Ballsaal. Ensuite, nous nous réjouissons de nous retrouver sur la piste de danse. Service de bar à vos frais.

Preis pro Person | Prix par personne 80 CHF

Eine Anmeldung für den Kongressabend ist unbedingt erforderlich.  
Il est indispensable de s'inscrire pour le dîner.

### Kongress-Anmeldung | Inscription au congrès

Online unter [www.sems.bbscongress.ch](http://www.sems.bbscongress.ch).

Online sur: [www.sems.bbscongress.ch](http://www.sems.bbscongress.ch)

**Anmeldefrist | Délai d'inscription:** 20.10.2023

<b>Teilnahmegebühren   Frais d'inscription</b>	bis   jusqu'au 9.10.2023	ab   dès le 10.10.2023
--	-----------------------------	---------------------------

#### **Ganzer Kongress | Congrès entier**

Mitglieder SEMS, SASP, SVSP, SSNS	250 CHF	300 CHF
Membres SEMS, SASP, ASPS, SSNS	300 CHF	350 CHF
Nicht-Mitglieder   Non-membres		
AssistentInnen   Internes	150 CHF	200 CHF

#### **Tageskarten | Cartes journalières**

Mitglieder SEMS, SASP, SVSP, SSNS		
Membres SEMS, SASP, ASPS, SSNS	150 CHF	175 CHF
Nicht-Mitglieder   Non-membres	175 CHF	200 CHF
AssistentInnen   Internes	80 CHF	105 CHF

# ALLGEMEINE INFORMATIONEN

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

### **Ausstellung | Exposition**

Wir bedanken uns herzlich bei allen ausstellenden Firmen und empfehlen Ihnen den Besuch der Ausstellung während den Pausen.

Nous remercions toutes les entreprises exposantes et vous recommandons la visite de l'exposition pendant les pauses.

### **Websites**

[www.sems.bbscongress.ch](http://www.sems.bbscongress.ch)

[www.sems.ch](http://www.sems.ch)

### **Twitter**

@SwissSportsMed

### **Credits | Crédits**

SEMS: 20 Credits | Crédits

SAMM: 16 Credits | Crédits

SGAIM | SSMIG: 8 Credits | Crédits

SGPMR | SSMPR: 12 Credits | Crédits

SGR | SSR: 15 Credits | Crédits

swiss orthopaedics: 10 Credits | Crédits

**Donnerstag | Jeudi, 26.10.2023**

09.00 Eröffnung des Kongresses | Ouverture du congrès  
*Boris Gojanovic, Präsident SEMS*

**09.15 – 12.00 1. Hauptthema**  
**1<sup>er</sup> thème principal**

**Overuse injuries and the limit to normal  
aging process**

*Chairs: Samy Bouaicha, Zürich*  
*Philippe Tscholl, Genève*

09.15 – 09.35 Genou  
*Daniel Petek, Fribourg*

09.35 – 09.55 Foot  
*Maximilian Schindler, Genève*

09.55 – 10.25 Hip and groin  
*Kristian Thorborg, Copenhagen (DK)*

10.25 – 10.55 Pause in der Ausstellung | Pause dans l'exposition

11.00 – 11.20 Schulter  
*Bernhard Jost, St. Gallen*

11.20 – 11.40 Ellbogen  
*Andreas Müller, Basel*

11.40 – 12.00 Wirbelsäule  
*José Spirig, Zürich*

12.15 – 13.15 **Generalversammlung | Assemblée générale**

- 13.00 – 14.15 Lunch in der Ausstellung | Lunch dans l'exposition
- 13.45 – 14.15 Geführte Posterbesichtigung | Visite guidée des posters  
*Chairs: Arno Schmidt-Trucksäss, Basel  
Christian Schmied, Zürich  
Nathalie Wenger, Lausanne*  
Poster s. Seite 15 | Posters v. page 15
- 14.15 – 15.15 **Workshops | Ateliers** (s. Seite 14 | v. page 14)
- 15.15 – 15.45 Pause in der Ausstellung | Pause dans l'exposition
- 15.45 – 16.45 **Workshops | Ateliers** (s. Seite 14 | v. page 14)
- 16.45 – 18.00 **Get-together in der Ausstellung**  
Apéro inkl. Überraschung und Posterpreisverleihung  
Apéro, incl. surprise et remise des prix des posters
- 19.30 **Kongressabend und Party im Ballsaal (im Kursaal)**  
**Soirée du congrès et Disco dans la Ballsaal (au Kursaal)**

**Freitag | Vendredi, 27.10.2023**

**08.00 – 16.25**    **2. Hauptthema**  
**2<sup>ème</sup> thème principal**

**Safeguarding and Sport**

*Chairs:    Health 4 Sport*

THE IMMERSION

08.00 – 08.10    Introduction  
*Boris Gojanovic, Meyrin*

08.10 - 08.30    Clinical cases  
*Health 4 Sport*

THE PROBLEM

08.30 – 08.40    Athlete testimony

08.40 – 09.10    Definitions of harassment and abuse in sports  
*Margo Mountjoy, Kitchener (CA)*

09.10 – 09.30    Sports Psychiatry – How the athlete is affected  
*Malte Claussen, Münsingen/Zürich*

09.30 – 09.50    Lessons from the gymnastics scandal  
*Thilo Pachmann, Zürich*

09.50 – 10.10    Legal aspects in Switzerland – what SEM clinicians should know  
*Bettina Aebi, Ethik & Recht STV*

10.10 – 10.30    Q&A

10.30 – 11.00    Pause in der Ausstellung | Pause dans l'exposition

- THE RESPONSE  
What are organizations and societies working on?
- 11.00 - 11.20 Safe Sport International  
*Chiel Warners, Blaricum (NL)*
- 11.20 - 11.25 Swiss Olympic  
*Samuel Wytttenbach, Ittigen b. Bern*
- 11.25 - 11.30 Swiss Sport Integrity  
*Ernst König, Bern*  
*Markus Pfisterer, Bern*
- 11.30 - 11.35 Swiss Coaching Professionals  
*Andrea Zryd, Magglingen*
- 11.35 - 11.40 Health 4 Sport  
*German E. Clénin, Ittigen b. Bern*
- 11.40 - 13.00 Roundtable  
*German E. Clénin, Health 4 Sport*  
*Boris Gojanovic, Health 4 Sport*  
*Ernst König, Swiss Sport Integrity*  
*Margo Mountjoy, Kitchener (CA)*  
*Markus Pfisterer, Swiss Sport Integrity*  
*Chiel Warners, Safe Sport International*  
*Samuel Wytttenbach, Swiss Olympic*  
*Andrea Zryd, Swiss Coaching Professionals*
- 13.00 - 14.00 Lunch in der Ausstellung | Lunch dans l'exposition
- 14.00 - 14.30 Safeguarding in sport: through a physiotherapist lens  
*Nicola Phillips, Cardiff (UK)*

- THE FUTURE  
Where are the projects going?
- 14.30 – 14.40 Swiss Olympic – Ethics phase 2  
*Samuel Wyttenbach, Ittigen b. Bern*
- 14.40 – 14.50 Swiss Coach Education BASPO  
*Philipp Wäffler, Trainerbildung Schweiz*
- 14.50 – 15.00 Swiss Sport Integrity  
*Ernst König, Bern*  
*Markus Pfisterer, Bern*
- 15.00 – 15.15 Discussion, Q&A audience (Slido)
- 15.15 – 15.30 Health 4 Sport project – E-learning presentation  
*Laurence Chappuis, Lausanne*  
*Simone Reber, Fribourg*
- 15.30 – 15.40 Screening youth athletes – New SEMS sports pediatric  
questionnaires  
*Daniela Marx-Berger, St. Gallen*  
*Florian Schaub, Zürich*  
*Nathalie Wenger, Lausanne*
- 15.40 – 15.55 Prevention examples  
Association And You – sensibilisation des jeunes athlètes  
*Laurence Chappuis, Lausanne*  
*Mélanie Hindí, Lausanne*
- 15.55 – 16.10 Advocacy and action  
En Garde! Protégeons le sport et les athlètes  
*Mathilde Grenet, Lausanne*
- 16.10 – 16.25 Take home messages and call for action
- 16.25 Kongressende | Fin du congrès

## WORKSHOPS

- 1 (e) Overuse Foot  
*Mathieu Hauwel, Genève*  
*Maximilian Schindler, Genève*
- 2 (e) Prevention of hip, groin and hamstring injuries  
*Kristian Thorborg, Copenhagen (DK)*
- 3 (e) Physio and doc to protect the athlete  
*German E. Clénin, Ittigen b. Bern*  
*Nicola Phillips, Cardiff (UK)*
- 4 (e) Sports Psychology – SMHAT:  
how to detect psychological difficulties in athletes  
*Laurence Chappuis, Lausanne*  
*Viviane Scherler, Basel*
- 5 (f) Comment aborder les pressions sur le poids?  
*Valérie Ducommun, Meyrin*  
*Nathalie Wenger, Lausanne*
- 6 (d&e) Roles and responsibilities of federations and doctors  
*Bettina Aebi, Ethik & Recht STV*  
*Boris Gojanovic, Meyrin*
- 7 (d) Sportart – Biathlon  
*Sandra Flunger, Swiss Ski Biathlon*  
*Patrik Noack, Abtwil*



## POSTERS

- P 1 Subjective knee apprehension is not associated to physical parameters 6–12 months after anterior cruciate ligament reconstruction  
*Gauthier M, Lè TN, Wehn A, Joseph S, Tscholl PM; Genève*
- P 2 Detachment of deltotrapezial complex is a key determinant of joint dislocation in acromioclavicular injury  
*Feltrin M, Moissenet F, Rodriguez P, Beaulieu J-Y, Holzer N; Genève*
- P 3 Prevalence of exercise-induced laryngeal obstruction in elite athletes – results of a cross-sectional surveillance  
*Vorburger J, Brutsche M, Baty F, Betschart H, Rosenfeld J, Kern L; Basel, St. Gallen, Worblaufen*
- P 4 Respiratory health of young aquatic athletes: an observational study  
*Peytermann P, Wenger N, Rochat I; Lausanne*
- P 5 Posterior Hip Impingement at Maximal Hip Extension in Female Patients With Increased Femoral Version or Increased McKibbin Index Could Affect Sports Performance  
*Lerch T, Schmaranzer F, Tannast M, Steppacher S; Bern*
- P 6 Severe SCFE Patients with absolute femoral retroversion have lower hip flexion due to early and severe hip impingement limiting sports performance – 3D motion simulation study  
*Lerch T, Kiapour A, Kim Y-J, Steppacher S, Tannast M, Novais E; Bern, Boston*

## **LISTE DER AUSSTELLER**

## **LISTE DES EXPOSANTS**

**Allenspach Medical AG**, Balsthal  
**Anandic Medical Systems AG**, Feuerthalen  
**Anel AG**, Bern  
**Arthrex Swiss AG**, Belp  
**Bauerfeind AG**, Oberrohrdorf  
**Beautech Swiss**, Lugano  
**best4health gmbh**, Bassersdorf  
**BLACKROLL Schweiz / Feel Best GmbH**, Riedikon  
**Burgerstein microcare**, Rapperswil-Jona  
**Drossapharm AG**, Arlesheim  
**Enovis**, Ecublens  
**Gebro Pharma AG**, Liestal  
**ibita gmbh**, Oberuzwil  
**IBSA Institut Biochimique SA**, Montagnola  
**IGZ Instruments AG**, Buchs  
**lüdi medical rehab ag**, Solothurn  
**Medi-Cent Innovation AG**, Basel  
**MVB Medizintechnik AG**, Frick  
**Neutromedics AG**, Cham  
**ORTHO-TEAM AG**, Bern  
**PanGas AG**, Dagmersellen  
**PARIMED GmbH**, Stansstad  
**Permamed AG**, Therwil  
**Rehatec AG**, Allschwil  
**Seca AG**, Reinach  
**Swiss Alp Health Sàrl**, Belmont-sur-Lausanne  
**swissbiomechanics ag**, Einsiedeln  
**TRB Chemedica SA**, Vouvry  
**Vita Health Care AG**, Basel











**ANNIVERSARY CONGRESS**  
75 YEARS SEMS

# **PAST PRESENT AND FUTURE**

**of Sports and  
Exercise Medicine**

**14 | 15 NOVEMBER 2024**  
**STADION WANKDORF BERN**

